

# Riflessi

2018 / 02 Il magazine della rubinetteria di design / The magazine of design bathroom fittings

CRISTINA



# PROFILO

## Nuova geometria per l'acqua *New geometry for water*

Disegnata da Giampiero Castagnoli, PROFILO è la nuova serie di CRISTINA caratterizzata da un design ispirato a forme geometriche ed essenziali.

Una proposta, completa ed articolata, caratterizzata da una particolare sezione triangolare che accomuna i miscelatori da piano per lavabo a quelli a parete per vasca.

Dettagli progettuali della serie sono la bocca di erogazione dell'acqua, rettangolare e sottile, e la leva di azionamento comoda, altrettanto affusolata, per una presa ergonomica. Grazie alla sua versatilità, PROFILO si presta ad essere inserita in qualsiasi contesto, soddisfacendo pienamente le aspettative di chi desidera un prodotto di alta qualità, Made in Italy e con un appeal fresco e moderno.

È disponibile in diverse finiture: cromato, oro rosa lucido e spazzolato, cromo nero lucido e spazzolato, metallic lucido e spazzolato.

*PROFILO, designed by Giampiero Castagnoli, is CRISTINA's new series, featuring a modern design inspired by essential geometric shapes.*

*The line stands out for its broad product offering; the "fil rouge" of the series is the particular triangular shape in every version of the mixer, for installation on the ceramic or countertop, or in the wall, fitting over the basin or the bath.*

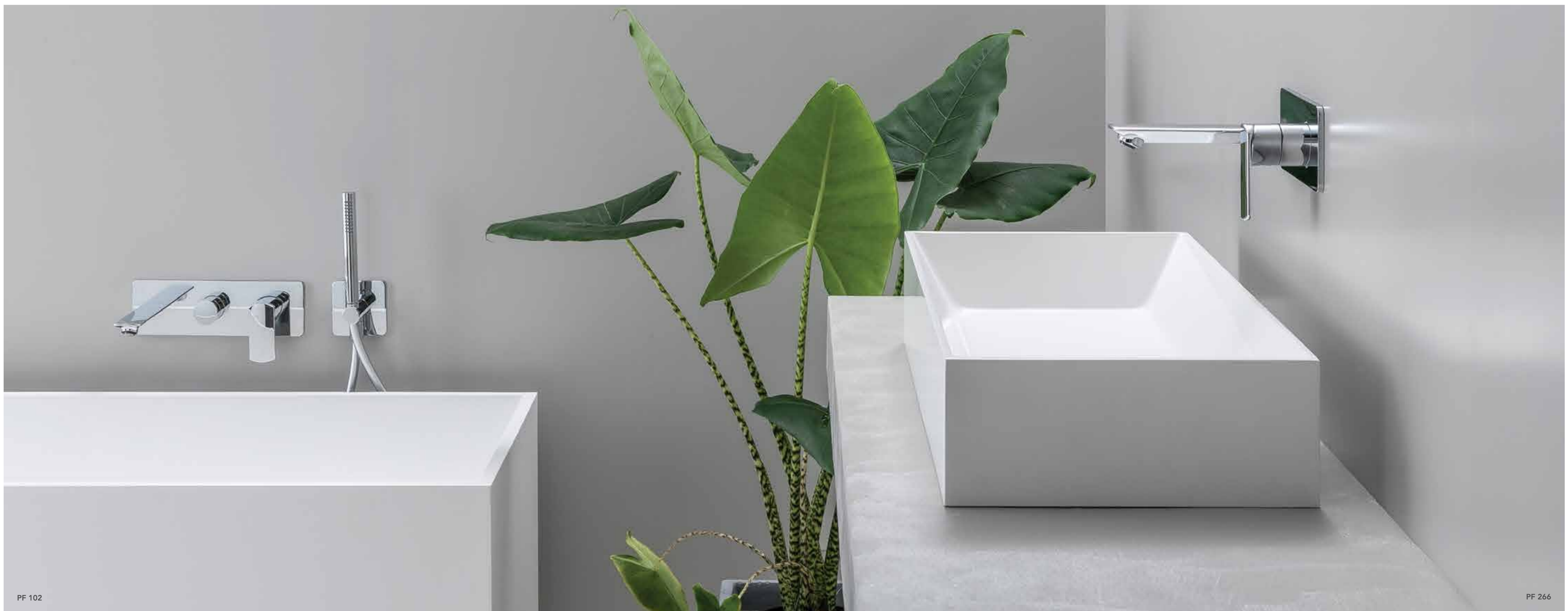
*It is also characterized by its rectangular and thin spout and by its tapered control lever to ensure an ergonomic grip.*

*Thanks to its versatility, PROFILO is suitable for any type of setting, meeting the expectations of those who choose high-quality Made in Italy products with a fresh and modern appeal.*

*PROFILO is available in different finishes: chrome, polished and brushed rose gold, polished and brushed black chrome and polished and brushed metallic.*



PF 227



PF 102

PF 266

# SX

## Inox dalle forme sinuose

### *New sinuous shapes for the Inox lines*

Design essenziale abbinato alla migliore qualità dei materiali. La linea SX, disegnata da Makio Hasuike & Co e ultima nata della gamma Inox di CRISTINA, si amplia con nuove soluzioni per lavabo, doccia e vasca, completando così l'offerta per un ambiente total look.

Trait d'union di tutti gli elementi della serie è la forma slanciata e armonica, di grande impatto visivo nella sua semplicità: una silhouette unica, caratterizzata da una smussatura conica che nasconde l'aeratore, per una pulizia estetica assoluta.

Grazie all'utilizzo dell'Inox 316L, la collezione SX risulta ideale per ambienti indoor / outdoor in contesti domestici e contract.

*Essential design combined with top quality materials. SX series, designed by Makio Hasuike & Co, is the latest Inox line proposal of CRISTINA.*

*This collection includes new solutions for washbasins, showers and bathtubs, for a total look setting. All the elements of the series feature simple yet slender and harmonious shapes with a great visual impact. A unique silhouette that stands out for its conical bevel, which hides the aerator, thus ensuring clean-cut aesthetics. Thanks to the use of stainless steel 316L, the SX collection is suitable for contract and residential indoor / outdoor environments.*



SX 224



SX 242



SX 501 + SX 638

# SX

## Armonico contrasto: Inox & cemento *Harmonious contrast: Inox & concrete*

Le bocche di erogazione per vasca e per lavabo, così come la colonna doccia, sono disponibili anche nella versione con accessorio integrato.

Si tratta di un piatto realizzato in cemento, con trattamento idrorepellente e antimacchia, che offre un pratico piano di appoggio dalle dimensioni ridotte. Agganciato al corpo della bocca di erogazione, il piatto sospeso può essere ruotato e posizionato dove si desidera.

La matericità del cemento, in abbinamento all'inossidabile, esprime un armonico contrasto in linea con l'estetica essenziale della serie: un connubio tra produzione industriale e artigianalità, che non trascurava la massima cura del dettaglio.

*The spouts for bath and basin, like the shower column, are also available in the version with integrated accessory.*

*A disc made of concrete, with a water-repellent and stainproof treatment, offers a practical support surface with reduced dimensions.*

*Clamped to the body of the spout, the suspended disc can be rotated and positioned at any height.*

*The materiality of the cement, combined with stainless steel, expresses a harmonious contrast in line with the essential aesthetics of the series: a combination of industrial production and craftsmanship, which does not sacrifice the utmost attention to details.*



AX 005



SX 123



SX 281

# ITALY

## Nuova classicità, tagli preziosi *New classicism, precious cuts*

“Abbiamo definito nuove forme e volumi che reinterpretano gli ideali canonici della classicità dove le sfaccettature che moltiplicano i riflessi, rimandano a lavorazioni tipiche del cristallo e del taglio di pietre preziose.”  
**BUSETTI GARUTI REDAELLI industrial designers**

Si ispira alle sontuose sale da bagno degli anni Venti e Trenta, riprendendo i valori estetici dell'eleganza e della classicità, ma ripensandoli in chiave attuale: progettata in collaborazione con i designers Busetti Garuti Redaelli, la serie ITALY è sinonimo di una rubinetteria sofisticata e di grande impatto visivo, perfetta anche per ambienti dal gusto contemporaneo.  
ITALY è un progetto di design esclusivo, che permette di abbinare a diverse finiture galvaniche per il corpo, numerose essenze di marmo o pietra per le manopole. L'utilizzo di questi materiali impreziosisce e rende unico ogni prodotto grazie alla naturale variabilità del singolo pezzo. Il risultato è un rubinetto dall'intensa forza espressiva, capace di stimolare al contempo il tatto e la vista.

*“We have defined new forms and volumes that reinterpret the classic canonical ideals, where facets, which multiply reflections, refer to typical processes of crystal and gemstones cut.”*  
**BUSETTI GARUTI REDAELLI industrial designers**

*It is inspired by the sumptuous baths of the Twenties and Thirties, resuming the aesthetic values of elegance and classicism, but redesigned in a contemporary way: designed in collaboration with the designers Busetti Garuti Redaelli, the ITALY series is synonymous of a luxurious faucet with a great visual impact, perfect even for contemporary scenarios.*  
*ITALY is an exclusive design project that allows you to combine different galvanic finishes for the body along with numerous marble or stone essences for handles.*  
*The use of these materials enhances and makes each product unique thanks to the natural variability of every single piece.*  
*The result is a faucet with an intense expressive power, able to stimulate at the same time touch and sight.*



# QUADRI S

Cuore tecnologico, linee essenziali  
*Technological heart, essential lines*

La linea Quadri S rappresenta linearità, pulizia formale e funzionalità. Il progetto, interamente sviluppato dal team CRISTINA, ha raggiunto la sua massima espressione nel design e nella tecnologia per soddisfare le diverse esigenze del cliente, come sempre, nel segno del tailor made. Il dettaglio, che cattura l'attenzione, sta nell'originale terminale della bocca di erogazione dell'acqua, che ricorda la serie QM - Quadri Mono. CRISTINA amplia così, ulteriormente, la propria gamma di rubinetti di design con un modello dalle linee marcatamente minimaliste che coniuga perfettamente il rigore estetico con l'affidabilità e la durevolezza di tutti i prodotti del brand.

*The Quadri S series represents linearity, clean and compact shapes and functionality. The project, entirely developed by the CRISTINA's team, has now arrived at its final stage to satisfy every client's need in the sign of Tailor Made attitude. The unexpected and eye-catching detail is the particular spout that recalls the QM - Quadri Mono series. With the new Quadri S series, CRISTINA expands further its collection of designer taps with a model that has got minimalist lines combining perfectly with a rigorous appearance and with the reliability and durability of all the products of the brand.*



QS 276



QS 220

# EXCLUSIVE

Stile intramontabile  
*Timeless style*

Eleganza senza tempo abbinata a funzionalità contemporanea contraddistinguono la linea Exclusive. Ideale per gli amanti del bicomando, gli articoli che compongono la gamma, offrono una sintesi estetica di tradizione e contemporaneità. Disponibile in diverse finiture, nella versione nero opaco diventa un oggetto di arredo.

*Timeless elegance and advanced functionality are brought together in the Exclusive product series. Ideal for those who love traditional three hole mixers, the extensive choice of products is offering an esthetical taste of traditional and contemporary style. It is available in different finishes, and its matt black version becomes a part of the furniture.*



EV 108

# SHOWER COLUMNS

Il relax indoor / outdoor  
*Indoor / outdoor relax*

Semplici, estremamente eleganti e funzionali, le docce CRISTINA sono l'ideale per momenti di autentico relax a bordo piscina o in giardino e si adattano alla perfezione anche negli ambienti interni, nei resort, negli hotel e nelle aree SPA.

Le docce, in acciaio Inox AISI 316 L, sono progettate e realizzate per erogare un getto confortevole ed avvolgente.

La gamma spazia tra quattro diverse dimensioni di diametro Ø 40 - 60 - 80 - 100 offrendo così la possibilità di scegliere il prodotto ideale per il proprio ambiente wellness.

Accanto alle versioni progressive, temporizzate o manopola esterna, si trovano quelle a miscelazione tradizionale, oltre alla possibilità di collegamento a canne esterne e i comodissimi lavapiedi.

*Simple, extremely elegant and functional, CRISTINA Showers are ideal for moments of authentic relax by the pool or in the garden, and fit perfectly also in modern interior, minimal or industrial, in resort, hotel as well as in Spa.*

*The showers made of AISI 316L stainless steel are designed to feature a comfortable and relaxing water flow.*

*The series of products is available in four different diameters Ø 40 - 60 - 80 - 100 providing the perfect solutions to individually suit your well-being experience. Besides the versions with progressive control, timed-flow tap or external handles, you will find models with traditional mixing functions, connections to external pipes and with a very practical footwasher.*



WX 515



WX 512

# CRISTINA Systems

Tecnologie, qualità e design  
*Technologies, quality and design*

CRISTINA produce miscelatori termostatici dal 1968. I 50 anni di esperienza hanno portato alla realizzazione della gamma di articoli CRISTINA Shower & Bath Systems che coniugano compattezza, praticità e design.

Tecnologie, accorgimenti progettuali per la riduzione del consumo idrico ed elettrico, un design sensuale e accattivante che utilizza materiali di prestigio completamente riciclabili, come l'acciaio inossidabile.

Versatili, facili da usare, ecologici e belli, gli Shower & Bath Systems di CRISTINA trasformano il rituale della doccia e della vasca in un'esperienza pluri-sensoriale dal cuore verde.

Tra le innovative soluzioni sviluppate negli ultimi anni dalla nostra azienda per comporre uno scenario di benessere tailor made e all'avanguardia, il mondo "CRISTINA System" vanta una gamma di prodotti che consente di semplificare notevolmente le procedure di installazione della rubinetteria a incasso per miscelatori termostatici e monocomando, sia per lavabo che per doccia/vasca. I set da incasso e le relative parti esterne possono essere disposti sia in posizione verticale che orizzontale.

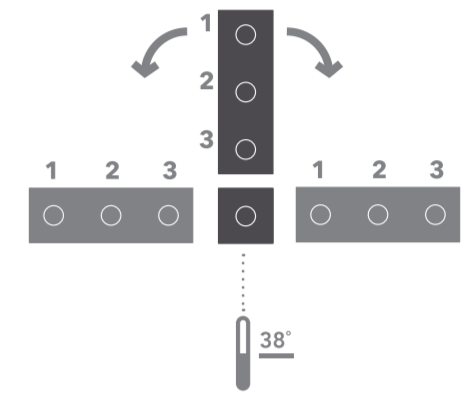
*CRISTINA has been producing thermostatic mixers since 1968. Throughout 50 years experience we have created and improved the CRISTINA Shower & Bath Systems collection that embraces compactness, practicalities and design.*

*Technologies and developments with advanced elements aimed at reducing electric and water consumption, a sensual and captivating design that uses fully recyclable materials like stainless steel.*

*Versatile, easy to use, ecological and beautiful, the Shower & Bath Systems by CRISTINA transform the ritual of bathing and showering into a multi-sensory experience with a green heart.*

*Among the innovative solutions developed by our company in recent years, realized to compose a cutting-edge and tailor made wellness scenario, the "CRISTINA System" world boasts a range of products that simplifies significantly the installation procedures of the concealed valves for thermostatic and single-lever mixers, both for basins and bath/shower.*

*The concealed valves and their external sets can be installed in vertical or horizontal.*



XT 784 + PD 384 + XT 833 + PD 624

## Arriva CS 267

Nuovo incasso universale per lavabo

CRISTINA Systems si evolve per essere sempre al passo con le richieste del mercato.

Realizzato con ottone in lega antidezinificazione, progettato per essere utilizzabile con tutti i set esterni delle linee CRISTINA, CS 267 è caratterizzato da una scatola con sistema impermeabile e si adatta a qualsiasi tipo di parete, garantendo un montaggio coplanare e perfetto tra le parti.

Inoltre, avendo scorporato la cartuccia dall'incasso per montarla sulla piastra esterna, offre una migliore manutenzione del prodotto.

## CS 267 is coming

New universal concealed body for basin mixers

The CRISTINA Systems family is evolving, keeping up with the demands of the market.

Produced with ADZ brass and designed to be suitable for all the external parts of CRISTINA's products, the CS 267 is characterized by a box with waterproof system, adaptable to any kind of wall, ensuring a coplanar and perfect assembling between the parts.

Moreover, having the cartridge separated from the recessed body, and being fitted together with the external backplate, makes the product easier for maintenance.



CS 267

# Showroom CRISTINA Brera

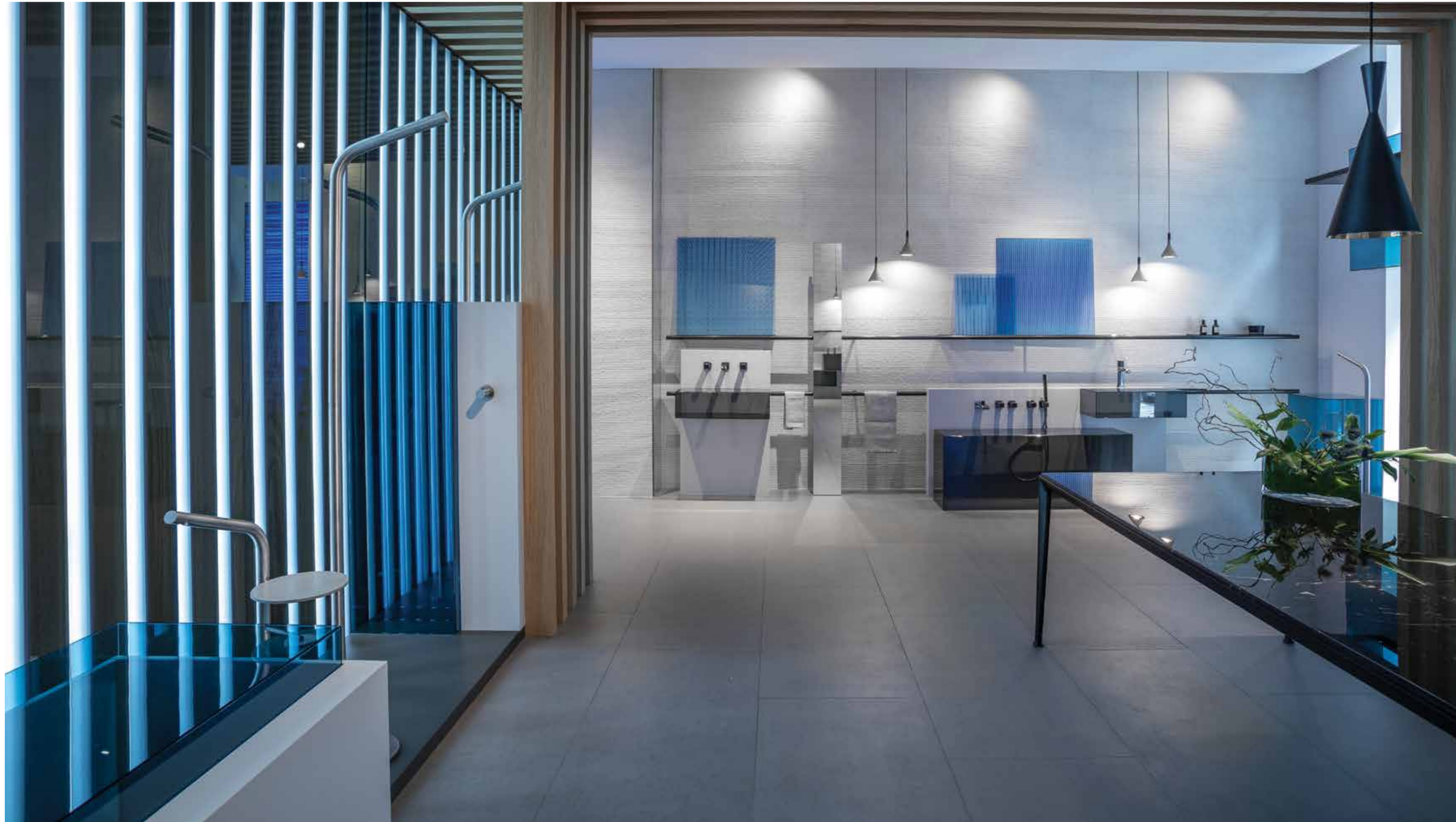
## L'acqua che arreda *The look of water*

"Lo spazio dove abitiamo, le cose che ci circondano, i colori e i materiali, ciò che vogliamo toccare o immaginare segnano e scandiscono il ritmo del nostro benessere".  
Naomi Hasuike - Makio Hasuike & Co

*"The space where we live, the things that surround us, the colors and the materials, what we want to touch or imagine mark the rhythm of our well-being".*  
Naomi Hasuike - Makio Hasuike & Co

Volumi di vetro trasparente dalla colorazione blu si stagliano nelle vetrine e all'interno dello spazio, geometrie semplici, solidi apparentemente liquidi e superfici grafiche, in sovrapposizione alle trasparenze colorate, si relazionano con i prodotti esposti, lasciando spazio all'immaginazione. L'acqua diventa così arredo, superficie dinamica e luminosa che interagisce con il visitatore accompagnandolo alla scoperta dello spazio. Protagonista in showroom è la nuova serie SX della linea Inox.

*Volumes of transparent blue glass stand out in the windows and inside the space, simple shapes, apparent solid liquids and graphic surfaces, superimposed on colored transparencies, relate with the products on display, leaving room for imagination. Water becomes part of the furnishing, a dynamic and luminous surface that interacts with the visitor accompanying the latter in discovering the space.*  
*The protagonist in showroom is the new SX series of the Inox line.*





# Arrivederci

## See you

**Brera DesignDays**  
TALKS & WORKSHOPS

**Showroom CRISTINA Brera**  
12-18 ottobre 2018  
*October 12th - 18th 2018*

**ARCHITECT  
@WORK**

**Nantes**  
4 - 5 ottobre 2018  
*October 4th - 5th 2018*  
Parc des Expositions La Beaujoire,  
stand 65

**Roma**  
17 - 18 ottobre 2018  
*October 17th - 18th 2018*  
Fiera Roma, stand 60

**Milano**  
14 - 15 novembre 2018  
*November 14th - 15th 2018*  
MiCo Milano Congressi, stand 133

**ISH**

**Francoforte**  
11-15 marzo 2019  
*March 11th - 15th 2019*  
Hall 4.1 / stand F07



**CRISTINA S.r.l. a socio unico**  
via G. Fava, 56  
28024 Gozzano (NO) - Italy  
phone +39 0322 9545  
fax +39 0322 956556  
info@cristinagroup.com  
www.cristinarubinetterie.com

**Showroom CRISTINA Brera**  
via Pontaccio, 8/10  
20121 Milano - Italy  
phone +39 02 83970732  
cristinabrera@cristinagroup.com



**Press:**

**Strategic Footprints**  
a brand by Martina Gamboni  
via Edmondo de Amicis 19  
20123 Milano - Italy  
+39 02 36637390  
www.strategicfootprints.com  
@strategicfootprints  
#strategicfootprints

**Credits:**

**Concept & Art Direction:**  
Naomi Hasuike  
**Graphic Design:**  
Makio Hasuike & Co / CRISTINA S.r.l.  
**Photographs:**  
Fausto Mazza  
Franco Rossi  
**Print:**  
Tipolitografia Testori